

- школе. – 2000. – № 2.
2. Breindl E. – DaF goes Internet! Neue Entwicklungen in Deutsch als Fremdsprache // Deutsche Sprache. – 1997. – № 25/4.
 3. Fremdsprache Deutsch. – 1991. – Heft 4.
 4. Fremdsprache Deutsch. – 1998. – Heft 18.
 5. Rösler D. Autonomes Lernen? Neue Medien und „altes“ Fremdsprachenlernen // Info DaF – 1998. – № 25

Е.В. ЛИНЧЕНКО

Белгородский госуниверситет

К ВОПРОСУ О ПРИЗНАКАХ И ПОКАЗАТЕЛЯХ УСТНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБЩЕНИЯ

В условиях модернизации содержания обучения в вузе практические аспекты овладения иностранным языком выдвигаются на первый план. В свете современных требований иноязычное общение находится в центре внимания методистов. В данной статье мы предлагаем рассмотреть некоторые особенности устного общения и связанные с ними возможности учета и контроля применительно к сфере общения на иностранном языке.

Методическая категория общения может быть определена с различных позиций и с учетом вариативных установок [Формановская 1989; Зимняя 1997; Скалкин 1991; Линченко 2003]. В настоящей статье мы предлагаем выделить ряд характеристик устного иноязычного общения, принципиально важных для эффективного овладения им в ходе учебного процесса на языковых факультетах. Описание признаков общения позволит конкретизировать его типы - учебно-имитативное и естественно-аутентичное, виды – индивидуальное/групповое, официальное/неофициальное, свободное/стереотипно и др. [Линченко 2003:12-13] в рамках предлагаемой авторской типологии.

К общим признакам устного иноязычного общения следует отнести следующие:

1) симметричность/асимметричность в общении - данный признак отражает пропорциональность коммуникативного процесса с учетом доли участия в нем каждого из участников общения;

2) афферентность/эфферентность общения находит выражение в зависимости от позиций, занимаемых коммуникантами: интервьюируемый - интервьюер;

3) содержательность/бессодержательность общения указывает на степень информативной насыщенности, на наличие или отсутствие какой-либо проблемы, ее развитие, при этом общение бессодержательного (или неинформативного) плана выступает, как правило, формальной установкой на дальнейшее развитие процесса общения;

4) управляемость/самостоятельность в общении выражает степень сво-

боды в проведении собственной линии, стремление к волеизъявлению (лидерству), манипулированию другими и меру активности - пассивности индивида;

5) первичность/вторичность (повторность) процессов общения отражает последовательность в возникновении необходимости реализации коммуникативных процессов по поводу какой-либо тематики (первое, повторное обращение); соответственно, вторичное общение отличается большей глубиной и аргументированностью, так как первичное может служить своеобразной подготовкой;

6) репрезентативность/нерепрезентативность (или эмоциональная выразительность) в общении свидетельствует о перформативных функциях, принимаемых на себя участниками общения, о степени их эмоциональности, индивидуальном стиле самовыражения;

7) адаптивность/неадаптивность общения - признаки, характеризующие то, насколько свободно, естественно или, напротив, напряженно, с преодолением ряда трудностей реализуется деятельность общения в каждом конкретном случае (и на конкретном этапе обучения);

8) техничность/нетехничность (или корректность) в осуществлении общения являются показателями, отражающими степень овладения партнерами коммуникативными умениями наряду с нормативными языковыми формулами, моделями и сопутствующими невербальными элементами общения - жестиком, мимикой, интонацией и другими средствами;

9) динамичность/нединамичность общения служат индикатором как индивидуальных особенностей в осуществлении данного процесса, так и уровня сформированности коммуникативных умений, при этом положительная динамика общения позволяет говорить о высоком уровне таких умений и о высокой личной активности;

10) продуктивность/непродуктивность (результативность) общения указывают, насколько целесообразно выстраивается процесс по отношению к достижению конечного результата.

Мы расположили признаки в таком порядке, чтобы подчеркнуть различную природу обуславливаемых ими свойств общения. Так, первые пять групп отражают, в большей степени, процессуально-техническую сторону исполнения, в то время как остальные - качественную сторону, то есть уровень владения коммуникативными умениями, степень их сформированности.

Итак, мы предлагаем классифицировать устное иноязычное общение по типам с учетом различных видов с дополнительной характеристикой по ряду рассмотренных признаков. Приведем пример возможной дефиниции устного общения: естественно-аутентичное (по типу), контактное полилогическое неофициальное фатическое (по виду), симметричное техничное динамичное продуктивное (по признакам).

Разнообразие представленных характеристик общения позволяет зафиксировать и учесть все возможные нюансы в определении данного явления в

образовательном процессе. Вместе с тем, в рамках учебного занятия (или серии занятий) невозможно предусмотреть и одновременно совершенствовать весь представленный комплекс признаков общения в полном объеме. Поэтому мы выделяем наиболее важное, по нашему мнению, положение, которое влияет на эффективность обучения и качество приобретаемых студентами коммуникативных умений. Это положение заключается в следующем: такие признаки общения как симметричность, техничность (корректность), динамичность, репрезентативность и продуктивность могут быть избраны в качестве квалиметрических показателей категории общения. Соответственно, названные ориентиры должны учитываться и оцениваться в процессе обучения иностранному языку и, в частности, общению на нем.

Поясним некоторые из предлагаемых нами показателей. Например, динамичность общения отражает скорость (реактивность) коммуникации и характеризует, насколько хорошо и адекватно партнеры понимают и воспринимают друг друга. Динамичность проявляется и в общей скорости протекания коммуникации, и в индивидуальной активности каждого участника общения. Высокая динамика в общении также является показателем слаженного взаимодействия, т.е. интерактивных умений обучаемых.

Репрезентативность, в свою очередь, соотносится с субъективными характеристиками коммуникантов – эмоциональное выражение собственного состояния, оказание определенного воздействия вербальными и невербальными средствами общения на партнера, экспрессивное оформление собственного речевого и неречевого поведения.

Продуктивность или результативность являются закономерностью эффективного общения, которая отражает достижение конкретных результатов в ходе его реализации – согласие компромисс, убеждение и т.д.

Практическая значимость рассмотренных характеристик и показателей заключается в том, что с их учетом возможна организация эффективной модели обучения устному иноязычному общению в вузе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Зимняя И. А. Педагогическая психология: Учебное пособие. – Ростов н/ Д: Феникс, 1997.
2. Линченко Е. В. Обучение устному иноязычному общению студентов старших курсов языковых факультетов на материале средств массовой информации: Автореф... канд. пед. наук. – СПб, 2003.
3. Скалкин В. Л. Структура устной иноязычной коммуникации и вопросы обучения устной речи на иностранном языке / Общая методика обучения ИЯ: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А. А. – М.: Рус. язык, 1991.
4. Формановская Н. И. Речевой этикет и культура общения. – М.: Высш. шк., 1989.